

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FABER	300.0557.513	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014		Product fiche information, according to 65/2014		Informations sur la fiche du produit selon 65/2014		Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014		Informações sobre la ficha del producto conforme a 65/2014		Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014		Tietoa tuotteeniäoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti		Información en la tarjeta de producto en cumplimiento con la norma 65/2014	
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre du proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantontittajan nimi	Leverandörens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums	
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modelbeteigelse	Tavarantontittajan mallinimistö	Modelidentifikation	Идентификация модели	Mudelid identifitseerimine	Modeļa identifikācija	
AEChood	59,6	kWh/a	Consumo energetico annuale		Annual Efficiency Consumption		Consommation d'énergie annuelle		Jährlicher Energieverbrauch		Jaarlijks energieverbruik		Consumo de energia anual		Consumo anual de energia		Årlig energiförbrukning	
			EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiatehokkuusluokka	Ariget energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada elektriskais patēriņš	
			FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Eficiência fluiddinâmica	Flöddynamisk effektivitet	Virtuusa dynamiinen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedelikudinamika tõhusus	Sjõdruma dinamisisk efektivitate		
FDEhood	10.0	lux/Watt	Classe di efficienza fluidodinamica		Fluid Dynamic Efficiency Class		Classe d'efficacité fluiddynamique		Strömungseffizienzklasse		Hydrodynamische efficiëntieklasse		Clase de eficiencia fluidodinámica		Classe de eficiência fluidodinâmica		Flöddynamisk effektivitetsklasse	
			FDEC	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência luminosa	Belysningseffektivitet	Valohetokkuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustustõhusus	Apgaismoņa efektivitate		
			LEhood	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência luminosa	Belysningseffektivitetsklasse	Valohetokkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Световой эффективности	Valgustustõhusus	Apgaismoņa efektivitate		
LEC	E	%	Efficienza di filtrazione antigraffio		Grease Filtering Efficiency		Efficacité de la filtration anti-graisse		Effizienz der Fettfilter		Vetfilterings efficiëntie		Eficiencia de la filtración de grasas		Eficiência de filtragem de gorduras		Fettfilterings effektivitet	
			GFEhood	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Graze Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Vetfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Rasvansuodatuskلاس	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtreerimise efektivitate		
			GFCF	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet	Luftgjennomstrømning ved laveste hastighet
Qmin	170	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima		Air flow at maximum speed		Flux d'air à la vitesse maximum		Luftstrom bei höchster Gebläsestufe		Luchtstroom op maximale snelheid		Flujo de aire a velocidad máxima		Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima		Luftflöde vid maxihastighet	
			Qmax	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	Luftgjennomstrømning ved intensiv hastighet	
			Qbost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved laveste hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved laveste hastighet	
Qbost	N/A 58	m3/h	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima		Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed		Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum		Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe		A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid		Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima		Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima		Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxihastighet	
			SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensiva	Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyfdeffektusläpp via luft ved intensiv hastighet		
			SPEboost	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de off-stand	Consumo de energia en modo off	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i läsläge	Effektförbruk i avslått tilstand	Energikultus tavassa poissa päältä	Energikultus tavassa valmiustila	Energikultus tavassa valmiustila	Energikultus tavassa valmiustila	Energikultus tavassa valmiustila	
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby		Power Consumption in standby mode		Consommation de courant en mode stand-by		Stromverbrauch in Standby-läge		Stroomverbruik in de stand-bystand		Consumo de energia en modo standby		Consumo de energia no modo de espera		Effektförbrukning i hvilestand	
			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraopplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Listateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014	
			F	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitinkrements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsøkningsfaktor	Ajan kootuskerroin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšans koeficients	
EELhood	84,8	m3/h	Indice di efficienza energetica		Energy Efficiency Index		Indice d'efficacité énergétique		Energieeffizienzindex		Energie-efficiëntieindex		Índice de eficiencia energética		Índice de eficiência energética		Energieeffektivitetsindex	
			Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Débito de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmängde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu vooluhulk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaiss plūsmas ātrums visefektivākajā punktā	
			Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchttryk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid punktet for beste virkningsgrad	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmanpaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērtais gaiss spiediens visefektivākajā punktā	
Qmax	305,0	m3/h	Flusso d'aria massimo		maximum air flow		Flux d'air maximum		max. Luftstrom		Maximale luchtstroom		Flujo de aire máximo		Fluxo de ar máximo		Maximalt luftflöde	
			Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Engangsleistung im Bestpunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica ingresa en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk ingång vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inngang ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototohto parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk inngang i det optimale driftspunkt	Нагрузка электропитания, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektri võimsus parima tõhususe punktis	Izmērtais elektriskā jauda ātrums visefektivākajā punktā	
			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Vaistausjärjestelmän nimellisteho	Vaistausjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystems nominelle effekt	Belysningsystems nominelle effekt	Belysningsystems nominelle effekt	
Emiddle	Lwa	72	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura		Average illumination of the lighting system on the cooking surface		Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson		Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds		Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak		Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción		Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura		Genomsnittlig belysning över kylan	
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormingsniveau in de hoogste stand	Nível de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a configuração máxima	Ljudeffektivnivå vid maxinställning	Lydeffektivitet ved højest indstilling	Äänitehokkuus asetuksella	Äänitehokkuus asetuksella	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Kõrgemine seadistuse tasemel	Izmērtais skaņas līmenis pie visefektivākajai uzstādījumam	
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS		CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE		RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG		TIPS VOOR ENERGIEBESPARING		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA		RÅD FÖR ENERGIBESPARING	
Qbep	167,0	m3/h	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina		When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor		Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine		Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden		Start kookplaat bij laagste snelheid in warmer in met koken moisture en controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen		Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina		Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha		Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matlukt	
			Pbep	Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario	Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary		Utiliser la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire		Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt		Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u de hoeveelheid damp dit vereist		Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario		Intensivare apenas quando estritamente necessário		Öka kjekekventen till högt när det är helt nödvändig	
			Qmax	Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary		Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite		Kochfeldgeschwindigkeit erhöhen		Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist		Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiere		Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir		Stärk kjekekventen till högt när det är helt nödvändig	
WL	8,0	W	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.		Maintenir propre le filtre ou nettoyer les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.		Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.		Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstiltung optimiert wird		Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de vetfilterings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.		Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores		Manter limpo o filtro ou os filtros de a exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros		Skift kjekekventen eller rengjør filteret regelmessig for å oppimere effektivitet	
			Wbep	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed		Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum		Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe		A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid		Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima		Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima		Luftburt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktionsläpp vid maxihastighet	
			WL	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode		Consommation de courant en mode stand-by		Stromverbrauch in Standby		Stroomverbruik in de stand-bystand		Consumo de energia en modo standby		Consumo de energia no modo de espera		Effektförbrukning i hvilestand	
F	1,6	m3/h	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014		Additional information according to 66/2014		Informations supplémentaires selon 66/2014		Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014		Extra informatie volgens 66/2014		Información adicional conforme a 66/2014		Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014		Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	
			F	Coefficiente de incremento del tempo	Time increase factor		Coefficient d'augmentation dans le temps		Koeffizient des Zeitinkrements		Tijdstoenamecoëfficiënt		Coeficiente de incremento del tiempo		Factor de aumento de tempo		Tidsökningsfaktor	
			EELhood	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index		Indice d'efficacité énergétique		Energieeffizienzindex		Energie-efficiëntieindex		Índice de eficiencia energética		Índice de eficiência energética		Energieeffektivitetsindex	
Qbep	198	Pa	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore		Measured Air flow rate at best efficiency point		Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité		Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen		Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt		Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor		Débito de ar medido no ponto de maior eficiência		Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	
			Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point		Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité		Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen		Gemeten luchttryk op het beste-efficiëntiepunt		Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor		Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência		Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	
			Qmax	Flusso d'aria massimo	maximum air flow		Flux d'air maximum		max. Luftstrom		Maximale luchtstroom		Flujo de aire máximo		Fluxo de ar máximo		Maximalt luftflöde	
Wbep	92,0	W	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore		Measured electric power input at best efficiency point		Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité		Gemessene elektrische Engangsleistung im Bestpunkt		Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt		Alimentación eléctrica ingresa en el punto de eficiencia mejor		Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência		Uppmätt elektrisk ingång vid bästa effektivitetspunkt	
			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system		Puissance nominale du système d'éclairage		Nennleistung der Beleuchtung		Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem		Potencia nominal del sistema de iluminación		Potência nominal do sistema de iluminação		Markereffekt for belysningsystemet	
			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface		Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson		Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds		Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak		Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción		Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura		Genomsnittlig belysning över kylan	
Lwa	72	dBa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima		Sound power level at the highest setting		Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum		Schallleistungsstufe bei max. Einstellung		Geluidsvormingsniveau in de hoogste stand		Nível de potencia sonora con el ajuste máximo		Nível de potência sonora com a configuração máxima		Ljudeffektivnivå vid maxinställning	
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS		CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE		RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG		TIPS VOOR ENERGIEBESPARING		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA		RÅD FÖR ENERGIBESPARING	
			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor		Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine		Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden		Start kookplaat bij laagste snelheid in warmer in met koken moisture en controleer de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen		Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina		Começar a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha		Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matlukt			
Qbep	167,0	m3/h	Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario		Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary		Utiliser la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire		Die Geschwindigkeit der Haube nur dann betrieuen, wenn sich viel Dampf entwickelt		Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u de hoeveelheid damp dit vereist		Utilizar la velocidad intensiva solo cuando estrictamente necesario		Intensivare apenas quando estritamente necessário		Öka kjekekventen till högt när det är helt nödvändig	
			Pbep	Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore	Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary		Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le nécessite		Kochfeldgeschwindigkeit erhöhen		Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist		Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiere		Aumentar a velocidade da exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir		Stärk kjekekventen till högt när det är helt nödvändig	
			Wbep	Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	Maintenir propre le filtre ou nettoyer les filtres de la hotte pour optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.		Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odeurs.		Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchstiltung optimiert wird		Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de vetfilterings- en geurfilterings-efficiëntie te optimaliseren.		Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores		Manter limpo o filtro ou os filtros de a exaustor para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros		Skift kjekekventen eller rengjør filteret regelmessig for å oppimere effektivitet	
WL	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità off		Power Consumption in off mode		Consommation de courant en mode off		Stromverbrauch in Off		Stroomverbruik in de off-stand		Consumo de energia en modo off		Consumo de energia no modo de desativação		Effektförbrukning i läsläge	
			Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode		Consommation de courant en mode stand-by		Stromverbrauch in Standby-läge		Stroomverbruik in de stand-bystand		Consumo de energia en modo standby		Consumo de energia no modo de espera		Effektförbrukning i hvilestand	
			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014		Informations supplémentaires selon 66/2014		Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014		Extra informatie volgens 66/2014		Información adicional conforme a 66/2014		Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014		Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	
F	1,6	m3/h	Indice di efficienza energetica		Energy Efficiency Index		Indice d'efficacité énergétique		Energieeffizienzindex		Energie-efficiëntieindex		Índice de eficiencia energética		Índice de eficiência energética		Energieeffektivitetsindex	
			Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point		Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité		Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen		Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt		Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor		Débito de ar medido no ponto de maior eficiência		Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	
			Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point		Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité		Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen		Gemeten luchttryk op het beste-efficiëntiepunt		Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor		Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência		Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	
Qmax	305,0	m3/h	Flusso d'aria massimo		maximum air flow		Flux d'air maximum		max. Luftstrom		Maximale luchtstroom		Flujo de aire máximo		Fluxo de ar máximo		Maximalt luftflöde	
			Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point		Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité		Gemessene elektrische Engangsleistung im Bestpunkt		Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt		Alimentación eléctrica ingresa en el punto de eficiencia mejor		Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência		Uppmätt elektrisk ingång vid bästa effektivitetspunkt	
			WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system		Puissance nominale du système d'éclairage		Nennleistung der Beleuchtung		Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem		Potencia nominal del sistema de iluminación		Potência nominal do sistema de iluminação		Markereffekt for belysningsystemet	
Emiddle	Lwa	72	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura		Average illumination of the lighting system on the cooking surface		Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson		Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds		Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak		Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción		Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura		Genomsnittlig belysning över kylan	
			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting		Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum		Schallleistungsstufe bei max. Einstellung		Geluidsvormingsniveau in de hoogste stand		Nível de potencia sonora con el ajuste máximo		Nível de potência sonora com a configuração máxima		Ljudeffektivnivå vid maxinställning	
			CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO		ENERGY SAVING TIPS		CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGETIQUE		RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEEINSPARUNG		TIPS VOOR ENERGIEBESPARING		CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA		CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA		RÅD FÖR ENERGIBESPARING	
Qbep	167,0	m3/h	Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima, per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina		When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor		Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine		Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche beseitigt werden		Start kook							

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация по вибр. згідно з 65/2014	Gamirio teknikoletés információi papai 65/2014	Skoda tai-Taghri tal-Produt skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informație o card produsului conform cu normou 65/2014	Informazioni de karte produktu według 65/2014	Informacije na karte proizvoda prema 65/2014	Informacije o podacima lista izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες επί της λίστας των προϊόντων 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014'nı göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о товаре, према 65/2014	Bilgiç Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	300.0557.513 P2526	Назва поставяемия модел Идентификация модел	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tal-modeli	A szállító neve A készülék típusszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Identificativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podatki modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthraí Aitheantas an mhóidil
AEChood	59,6	Щордне словенияне сувертојасе	Metinis energijos suvertojas	Il-konsurm annwali tal-enerġija	Éves átlagosgyeaszás tal-enerġija	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταπονημένο ενεργειακό	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Áití Fuinnimh in aghaidh na bliana
EEC	C	Клас енергоефективности	Enerġijas efektywność klasy	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonsági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	10,0	Потрошња енергетичности	Skyežo dinaminis energijos suvertojas	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Aramlásdinamika hatékonsági besorolás	Fluidní dynamická účinnost	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Razred fluidodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhán
FDEC	E	Ефективност осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonság	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Wydajność świetlna	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Yag Fitresi Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на осветляване	Ефикасност осветљивости	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	11	Клас ефикасности осветления	Apsvietimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiet	Világítási hatékonság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Razred učinkovitosti osvetljenosti	Κλάση φωτιστικής απόδοσης	Yag Fitresi Verimlilik Sınıfı	Клас на ефикасност на осветляване	Класа ефикасности осветљивости	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEChood	75,1	Ефективност филтрирања	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-effiċjenza tal-Filtrazjoni tal-Grassiet	Zsírűrésési hatékonsági fordulatszám	Účinnost protitukové filtrace	Účinnost filtriranja tukov	Efficient de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση αποδοχής φίλτρου ατμοσφαιρικών αλμους	Yag Fitresi Verimlilik Sınıfı	Ефикасност на филтрирање на мазнини	Ефикасност филтрирања масти	Eifeachtúlachta um Scagadán Gréise
GFEChood	75,1	Поток повтјра при минималној ширини	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqz użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη τοχύτητα	Minimūm hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минималној брзини	Aershreadh fosta le ghráthas
Qmin	170	Поток повтјра при максималној ширини	Oro srautas maksimalu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqz użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalno hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη τοχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максималној брзини	Aershreadh Uasta le ghráthas
Qmax	305	Поток повтјра при највишеј ширини	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Maximalu waqz użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy predkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivno hitrostjo	Ροή αέρα στην έντονη τοχύτητα	Yaguūm hızda hava akışı	Взадушен поток при усиленој скорост	Проток въздуха при појачаној брзини	Aershreadh ag an diancsoir / an sroic
Qboost	N/A	Риенъ акустичног шуму в поетри за шакало А при мин. ширини.	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia zwięzku przy predkości minimalnej	Emisja zwięzku przy predkości minimalnej	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη τοχύτητα	Minimum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряње в атмосфера при минималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas fosta
SPEmin	58	Риенъ акустичног шуму в поетри за шакало А при макс. ширини.	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia zwięzku przy predkości maksymalnej	Emisja zwięzku przy predkości maksymalnej	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku na najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη τοχύτητα	Maximum hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряње в атмосфера при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEmax	72	Риенъ акустичног шуму в поетри за шакало А при макс. ширини.	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy predkości intensywnej	Emisja zwięzku przy predkości intensywnej	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη τοχύτητα	Yaguūm hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряње в атмосфера при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
SPeboost	N/A	Риенъ акустичног шуму в поетри за шакало А при макс. ширини.	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia zwięzku przy predkości intensywnej	Emisja zwięzku przy predkości intensywnej	Raven emisije hrupa A izračunana v zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος Α στον αέρα στην έντονη τοχύτητα	Yaguūm hızda havadaki Akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	A-претегнена звукова мошност при измјеряње в атмосфера при максималној брзини	Покерисана снага звука емитованог кроз ваздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an dianluas no an luas treisithe
PO	1,6	Енергоспоштења в режиму вименија	Enerġijas suvertojas priedaus esant išjungiam	Il-konsurm tal-enerġija fil-modalità Mifti	Aramfogyszászfolt (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Spotřeba energie v režimu vypnutia	Consum de curent în modul oprit	Zužbycie prądu w trybie wyłączonym	Potrójnija električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Kapalı modda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в исклучено сстояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Idiú cumhachta agus é sa mhód míchta
Ps	PI	Енергоспоштења в режиму ошуканија	Enerġijas suvertojas priedaus dirbant baidoban režimu	Il-konsurm tal-enerġija fil-modalità Stennia	Aramfogyszászfolt standby (k) üzemdobban	Spotřeba proudu při režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Spotřeba energie v režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zužbycie prądu w trybie gotowości	Potrójnija električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Bekleme modunda Güç Tüketimi	Консумација на енергија в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Idiú cumhachta agus é sa mhód fúrnachas
F	1,6	Додаткова информација згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerint	Doplnkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplnkové informácie podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informazioni supplementari conform con norma 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne wedug 66/2014	Dodatne informacije prema 66/2014	Dodatne informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες σύμφωνα με 66/2014	Додатна информација згідно з 66/2014	Faisnéis Bheirde de réir Uimh. 66/2014
EElhood	84,8	Коэффициент избытка шума	Lakio padidėjimo faktoriai	Fattur ta' zieda fil-hin	Időnyelvési együttható	Koeficient nárstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на наростане на времето	Фактор временског пораста	Fachtór méadaithe ama
Pbep	198	Индекс енергоефективности	Enerġijas efektywność indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiahatékonsági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Indekso energetické účinnosti	Indice de eficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Ακρίτης ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik İndeksi	Индекс на енергијна ефикасност	Индекс енергетске ефикасности	Índiceas Eifeachtúlachta Fuinnimh
Qbep	305,0	Вимјерена шириниј поток повтјра у точи макс. КДЦ	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam greičiui energijos taškui	Il-rata tal-fluss tal-arja santykis esant didžiausiam greičiui tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légohozam	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Prietok vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Τοποθόη αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava akış oranı	Измерено ваздушно напјане на тојачи на нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тојачи највеће ефикасности	Ráta aersreafa tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Wbep	92,0	Вимјеренј поток повтјра у точи макс. КДЦ	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam greičiui energijos taškui	Il-pressjoni tal-arja mkefia fil-pi tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Džiljenje zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Džiljenje zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјане на тојачи на нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тојачи највеће ефикасности	Ráta aersbhu tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL	8,0	Вимјеренј поток повтјра у точи макс. КДЦ	Išmatuotas oro slėgis esant didžiausiam greičiui energijos taškui	Il-pressjoni tal-arja mkefia fil-pi tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu meraný v bode najlepšej účinnosti	Cisnienie aeru mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Džiljenje zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Džiljenje zraka izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Πίση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş hava basıncı	Измерено ваздушно напјане на тојачи на нај-висока ефикасност	Мерени притисак ваздуха у тојачи највеће ефикасности	Ráta aersbhu tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
Emiddle	90	макс. поток повтјра	Maximalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálnej tok vzduchu	flux de aer max	Maksymalny przepływ powietrza	Maksimalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	maximalni protok zraka	максимален ваздушен поток	максимална проток ваздуха	Aershreadh uasta
Lwa	72	Вимјерена спопашана електроенергија в точи макс. КДЦ	Išmatuota elektros galia esant didžiausiam greičiui energijos taškui	Il-kontribut tal-enerġija eлектрика mkeġġ fil-pi tal-effiċjenza massima	A legobb hatékonság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický príkon meraný v bode najlepšej účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Elektrikno napajanje izmjeren na mjestu največje učinkovitosti	Elektrikno napajanje izmjeren pri točki največje učinkovitosti	Ηλεκτρικό παρόντισμα μετρημένο στο σημείο καλύτερης απόδοσης	En verimli noktada ölçülmüş elektrik gücü	Измерена електрическа мошност на тојачи на нај-висока ефикасност	Мерена улазна електрична снага у тојачи највеће ефикасности	Inchur cumhachta leictir tomhaise ag an pointe eifeachtúla is fearr
WL		Номинална потужности системи осветления	Nominali pajūgumo sistemos galia	Il-gawna nominali tas-sistema tal-idwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon systému osvětlení	Nominálny výkon systému osvetlenia	Putere nominală a sistemului de iluminat	Moc znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sistema osvetljave	Nazivna moč sistema osvetljave	Όνομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	Yag Fitresi nominal gücü	Номинална потужност на осветителната система	Номинална снага система осветљивости	Cumhacht annmhlí an chórais solaithe
Emiddle		Среденј риенъ осветления на поврхној плити	Vidutinis ryšys paviršaus apšvietimas į apšvietimo sistemą	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-idwli fu l-wieċ għal-isjir	A világítási rendszer átlagvilágosítása a fölözapon	Průměrné osvětlení systému osvětlení na vlnné plochy	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na vlnné doske	Îluminare medie a sistemului de iluminat pe plăci	Średnie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Šrednje osvetljenje sistema na povrchnji gotovanja	Šrednje osvetljenje sistema na povrchnji gotovanja	Μέση φωτιστική ισχύς στην επιφάνεια επόχης	Pisrime alanda aydinlatma sistemini ortalam aydinlatma	Средно осветляване на осветителната система	Средна осветљива система за осветљивање	Méansóilís an chórais solaithe ar an dromchla coárcachta
Lwa		Риенъ акустичног шуму в поетри за шакало А при највишој значени	Garsio slėgio lygis esant didžiausiam greičiui energijos taškui	Il-Emissjonijs Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Hangnyomásszint maximális beáértási	Hladina akustického výkonu měřená při maximální rychlosti	Hladina akustického výkonu meraná pri maximálnej rýchlosti	Nivel de putere sonoră la setare maximă	Poziom dźwięku przy ustawieniu maksymalnym	Razina zvočne snage na najvišji postavici	Razina zvočne snage na najvišji postavici	Τόπος ηχητικής ισχύος στην επιφάνεια επόχης	En yuksak aeras ses gücü seviyesi	Ниво на звукова мошност при нај-висока настроя	Ниво звучне снаге при нај-високој вредности	Astú Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO		ПОРАДИ ШОБЕ ЕНЕРГОБЕРЕЖЕЖИ	ENERGIJOS TAUPUMO PATAIKIMAS	SUGĠERIMENTI GħAL VIJĠI KORRETTI GħALVIJĠI KORRETTI	ENERGIATÁKARÉKOSÁGI TANÁCSOK	RADY PRO ENERGETICKOU ÚSPORU	OPORUČENIA NA ÚSPORU ENERGIE	RECOMANDĂRI PENTRU REDUCAREA CONSUMULUI DE ENERGIE	ZALECENIA DLA Oszczędności ENERGI	SAVJETI ZA ENERGETSKU USTEDU	PRIPOROČAJE ZA VARNČEVANJE ZE ENERGIJE	ΣΥΜΒΟΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ	ENİERİJENİ KONSERVASYON İÇİN TAVSİYELER	СЪВЪЕТИ ЗА ИКОНОМИЯ НА ЕНЕРГИЈА	САВЕТИ ЗА ШТЕДЉИВЕ ЕНЕРГИЈЕ	MOLTAÍ LE HGAHDAH USÁID SHEART D'HOHN
PO		На почетку приготвувања униките траукава минимална количина сабур, минимална брзина и брзина сабур, минимална б														